

Zeitschrift: Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin
Herausgeber: Verein Saiten
Band: 19 (2012)
Heft: 214

Vorwort: Editorial
Autor: Kessler, Andrea / Surber, Peter

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Editorial

Es scheint, als kämen wir von der Eisenbahn nicht los. Erst war es die Südostbahn (Oktober 2010), dann der Voralpenexpress Luzern retour (Januar 2012), und jetzt fordern wir beim Literaturwettbewerb: «Halt ohne Verlangen». Das heisst: Wir forderten. 120 Geschichten wurden uns zugeschickt. Und glücklicherweise hatten nicht alle mit Zügen zu tun – die Bandbreite reichte auf der dunklen Seite von Burnout bis Suizid und auf der lichten von wiedergefundener Liebe bis zu kindlichen Zukunftsträumen. Die sechs Siegertexte sind als handliche Reiselektüre dieser «Saiten»-Doppelnummer angeheftet – zudem sind fünf weitere herausragende Texte auf www.saiten.ch publiziert. Wohin die Reise mit der Lektüre im Sack führen könnte, verraten auch in diesem Sommerheft unsere Kulturtipps. Ein Fahrplan für den Sommer sozusagen; damit Sie den nächsten Halt garantiert nicht verpassen.

Wir haben es in dieser Juli-August-Nummer überhaupt mit der Erweiterung des Horizonts und gucken gleich mehrfach über den Ostrand hinaus. In Chur hat Hannes Barfuss mit seinem Lied «Vo Khuur Obanaba» die dortige Polizeistadt ans mediale Licht geholt und eine Art kleines «Tanz dich frei» geschaffen; gegen «Kebab-Artikel» und suchtmittelfreie Altstadt-Zonen. Etrit Hasler hat sich für «Saiten» vor Ort umgehört. Der Schuh drückt auch in Spanien. Davide Tisato berichtet in der Flaschenpost von seiner Teilnahme an der 15M-Bewegung in Valencia – einem der Brennpunkte der Occupy-Bewegung. Aber wir schauen auch in der Nähe genau hin und stellen zur Diskussion: die Lage des freien Theaters in der Lokremise St.Gallen sowie das kantonale Sparpaket und die unrühmliche Rolle des St.Galler Stadtpräsidenten darin. Schliesslich: Bibliotheksfragen an den neuen Regierungsrat Martin Klöti. Seine Antworten geben Hoffnung, dass der St.Galler Bibliothekszug nach dem finanziell bedingten «Halt ohne Verlangen» doch noch in Fahrt kommen könnte. Ein schönes Versprechen, für einen schönen Sommer.

Andrea Kessler und Peter Surber

Impressum

Saiten – Ostschweizer Kulturmagazin

214. Ausgabe, Juli / August 2012, 18. Jahrgang, erscheint monatlich

Herausgeber: Verein Saiten, Verlag, Schmiedgasse 15, Postfach 556, 9004 St.Gallen, Tel. 071 222 30 66, Fax 071 222 30 77,

Redaktion: Andrea Kessler, Peter Surber, redaktion@saiten.ch

Verlag / Anzeigen: Peter Olibet, verlag@saiten.ch

Sekretariat: Gabriela Baumann, sekretariat@saiten.ch

Kalender: Anna Tayler, kalender@saiten.ch

Gestaltung: Carol Pfenninger, Michael Schoch, grafik@saiten.ch

Vereinsvorstand: Susan Boos, Lorenz Bühler, Heidi Eisenhut, Christine Enz, Hanspeter Spörri (Präsident), Rubel Vetsch

Vertrieb: 8 days a week, Rubel Vetsch

Druck: Niedermann Druck AG, St.Gallen

Anzeigentarife: siehe Mediadaten 2010

Saiten bestellen: Standardbeitrag Fr. 70.-,

Unterstützungsbeitrag Fr. 100.-,

Gönnerebeitrag Fr. 280.-,

Tel. 071 222 30 66, sekretariat@saiten.ch

Internet: www.saiten.ch

Fotografie, Illustration: Daniel Ammann,

Florian Bachmann, Beni Bischof, Michael

Bodenmann, Stefan Bösch, Christiane Dörig,

Tine Edel, Adrian Elsener, Rahel Eisenring,

Georg Gatsas, Mirjam Graf, Jonathan Németh,

Lika Nüssli, Franziska Messner-Rast, Elias Raschle,

Tobias Siebrecht, Theres Senn, Barbara Signer,

Manuel Stahlberger, Felix Stüchel, D-J Steiger,

Lukas Unsel

Text: Eva Bachmann, Marcel Bächtiger, Anjana Bhagwati, Susan Boos, Wolfgang Bortlik, Matthias Brenner, Rolf Bossart, Kurt Bracharz, Sabina Brunnschweiler, Wendelin Brühwiler, Sina Bühler, Richard Butz, Bettina Dyttrich, Heidi Eisenhut, Marcel Elsener, Christian Erne, Andreas Fagetti, Hans Fässler, Tin Fischer, Mathias Frei, Carol Forster, Christina Genova, Andrea Gerster, Florin Gugger, Giuseppe Gracia, Nathalie Grand, Eva Grundl, Michael Guggenheimer, Etrit Hasler, Frank Heer, Damian Hohl, René Hornung, Ralph Hug, Kathrin Haselbach, Lea Hürlimann, Marco Kamber, Daniel Kehl, Florian Keller, Thomas Knellwolf, Andreas Kneubühler, Fred Kurer, Noëmi Landolt, Manuel Lehmann, David Loher, Sandra Meier, Melissa Müller, Peter Müller, Fabienne Naegeli, Andreas Niedermann, Jürg Odermatt, Charles Pfälbauer jr., Milo Rau, Philippe

Reichen, Holger Reile, Shqipton Rexhaj, Adrian Riklin, Mark Riklin, Roman Riklin, Harry Rosenbaum, Anna Rosenwasser, Andri Rostetter, Andreas Roth, Daniel Ryser, Kristin Schmidt, Verena Schoch, Sabin Schreiber, Anja Schulthess, René Sieber, Monika Slamanig, Barnaby Skinner, Yves Solenthaler, Hanspeter Spörri, Wolfgang Steiger, Johannes Stieger, Susi Stühlinger, Kaspar Surber, Florian Vetsch, Daniela Vetsch Böhi, Roger Walch, Michael Walther, Anne Käthi Wehrli, Bettina Wollinsky, Rafael Zeier

Korrektur: Bettina Dyttrich, Florain Vetsch.

©2012: Verein Saiten, St.Gallen. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung. Die Urheberrechte der Beiträge und Anzeigenentwürfe bleiben beim Verlag. Keine Gewähr für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos und Illustrationen.

Zürcher Theater Spektakel

16. August bis 2. September 2012

Zürich: Landiwiese, Werft, Rote Fabrik
Veranstalterin: Stadt Zürich Kultur

Vorverkauf ab Mittwoch 11. Juli, 8.00 Uhr

Tel. 044 412 30 30, www.theaterspektakel.ch oder www.starticket.ch



Medienpartner

TagesAnzeiger

Hauptpartner



Kanton Zürich
Fachstelle Kultur

Swiss Re



Zürcher
Kantonalbank



Musikzentrum St. Gallen



Klassik ■ Jazz ■ Volksmusik

- Einzel- und Gruppenunterricht
- Kammermusik
- Workshops

«Das grösste Verbrechen eines Musikers ist es, Noten zu spielen, statt Musik zu machen.» (Isaac Stern)

Beratung und Information

Musikzentrum St.Gallen

Tel. 071 228 16 00

musikzentrum@gmos.ch

www.musikzentrum-stgallen.ch

klubschule

MIGROS

Ein Projekt von
612
2012
Gallusjubiläum
St.Gallen



collegium musicum
ostschweiz

der heilige gallus

oratorium von c. greith
mit theaterszenen von r. schneider

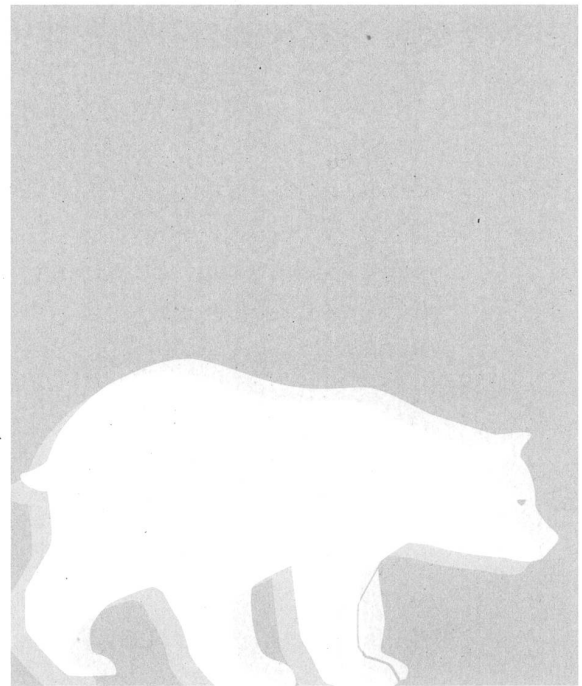
Sa 01. September 2012, 19.00 Uhr, Tuggen, kath. Kirche Tuggen

Sa 08. September 2012, 19.00 Uhr, Grabs, Schloss Werdenberg

So 09. September 2012, 19.00 Uhr, Arbon, kath. Kirche St. Martin

Mi 26. September 2012, 19.30 Uhr, St.Gallen, St. Laurenzenkirche

Fr 28. September 2012, 20.00 Uhr, Rapperswil, Stadtpfarrkirche



Kammerchor Oberthurgau, Collegium Musicum St.Gallen

Mario Schwarz, Leitung

Hajo Förster, Regie

Solisten:

Sarah Maeder-Hanggarter, Sopran

Marcus Ullmann, Tenor

Marcus Niedermeyr, Bariton

Markus Volpert, Bass

Vorverkauf und Informationen unter:

www.collegium-musicum.ch



0900 101 102 (CHF 1.19/Min.)

Medienpartner: TAGBLATT

